

WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 10 410 839/840
B 119
Nr.

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type 410 x 200 ZE

Datum/date 22.02.1999

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse Bremse	10 410 839 10 410 840		brake brake	frein frein	
1	Deckplatte Durchführungsstopfen Schneidschraube	13 201 123 13 826 024 18 421 106	1 1 5	dust shield grommet thread cutting screw	plaque de recouvrement gaine de câble vis auto-taraudeuse	f. Verschleißanzeige AM8x16DIN7513-5.8
2	Verschlußstopfen Verschlußstopfen	13 826 026 17 760 036	6 3	rubber plug rubber plug	bouchon de fermeture bouchon de fermeture	
4	Bremsenträger Druckstück Druckstück Rohrklammer	13 174 135 13 229 185 13 229 186 17 853 023	1 1 1 2	brake spider cross strut cross strut pipe support	point fixe de frein poussoir poussoir porte-filières pour tuyaux	14° 0° f. Verschleißanzeige
	Gleitstück	13 354 036	2	sliding piece	coulisseau	achsweise Normalgröße
	Rep.-Satz Bremsbacke beinhaltet: Bremsbacke mit Belag	12 999 711	1 4	repair set of brake shoe consisting of: brake shoe with lining	pochette de rép. de segment de frein se composer de: segm. de frein avec garniture	achsweise Normalgröße
	Rep. Satz Bremsbelag (Normalstärke) beinhaltet: Bremsbelag Bremsbelag	12 999 712	1 4 4	repair kit of brake lining consisting of: brake lining brake lining	pochette de rép. des garniture se composer de: garniture de frein garniture de frein	achsweise Normalgröße
	Niet	13 601 001	56	rivet	rivet	
	Rep. Satz Bremsbelag (Überstärke 1) beinhaltet: Bremsbelag Bremsbelag	12 999 715	1 4 4	repair set of brake lining consisting of: brake lining brake lining	pochette de rép. des garniture se composer de: garniture de frein garniture de frein	achsweise Übergröße 1
	Verschleißanzeige Ring Ring	13 480 042 13 701 083 13 701 086	1 1 1	wear indicator ring ring	anneau anneau pochette de rép. des garniture	Normalgröße Übergröße 1
	Rep. Satz Bremsbelag (Überstärke 2) beinhaltet: Bremsbelag Bremsbelag	12 999 716	1 4 4	repair set of brake lining consisting of: brake lining brake lining	se composer de: garniture de frein garniture de frein indicateur d'usure anneau	achsweise Übergröße 2
	Verschleißanzeige Ring	13 480 042 13 701 085	1 1	wear indicator ring	pochette de rép. des ressorts se composer de: ressort à lame	Übergröße 2 achsweise
8	Rep.-Satz Federn beinhaltet: Blattfeder Zugfeder Zugfeder Zylinderschraube Scheibe	12 999 573	1 4 2 2 4 4	repair set of springs consisting of: leaf spring pull spring pull spring cylinder bolt washer	ressort de traction ressort de traction vis cylindrique rondelle	
7	Spreizvorrichtung Sechskantschraube	12 739 076 17 429 112	1 4	expander unit hexagon screw	dispositif d'écartement vis à tête hexagonale	
	Spreizvorrichtung Pos. 7 siehe Ersatzteilliste Nr. 12 739 076	12 739 076		expander unit pos. 7 look spare parts list no. 12 739 076	dispositif d'écartement pos. 7 voir liste pièces de rechange no. 12 739 076	mit Farbe M 10 x 30 -12.9